To Provsterets-Sager.

Harboøresagen. — Vilhelm Beck.

Der er nu fra Kultusministeriet kommen Afgørelse paa to af de Sager, som i Eftersommeren vakte saa stort Røre hjemme.

„Løjtnanten fra Harboøre", alias Sognepræst Jensen, der havde nægtet Læren om „de evige Helvedsstraffe", har faaet et Svar, der baade har Ræb og Klør — Der kan vel neppe være Tale om, at han kan blive i sit Embede efter den ualmindelig skarpe Form Tilrettevisningen har faaet.

Pastor Vilh. Beck, der havde skrevet, at der var Præster inden for Folkekirken, som levede i Drukkenskab og Utugt, har ogsaa faaet Svar.

Men dette er ualmindeligt mildt. Det viser sig, at Pastor Beck dels efter hans egne Ord, har været misforstaaet, dels ikke har kunnet føre Vidnesbyrd for den eneste Anklage (Pastor Vilh. Bang i Hvalsø), han har opretholdt.

Endelig har han maattet indrømme, at han ikke havde forhørt sig om, hvorvidt Biskopperne ikke tidligere havde undersøgt netop de Tilfælde, der var mistænkelige. Det viser sig nu, at af de 4 Tilfælde, som Beck har angivet, var de tre tidligere undersøgt, og det fjerde (Pastor Bang) lod sig ikke bevise, og Ministeriet har saa ikke villet foretage videre i Sagen.

Den ministrielle Kundgørelse bærer Datoen 16. Nov. og slutter saaledes:

Pastor Beck slutter sin Erklæring af 8. Okt. saaledes:

„Idet jeg beklager, at min Artikel har kunnet forstaas som en Beskyldning imod den nuværende kirkelige Øvrighed, haaber jeg dog, at saavel det høje Ministerium som min Biskop vil tro, at det ikke har været mig en Glæde at fremkomme med denne Anklage over uværdige Præster, men at mit lange Præsteliv maa være tilstrækkeligt Vidnesbyrd om min Kærlighed til den danske Folkekirke og godtgøre, at hvad jeg har gjort, udelukkende er gjort af Omsorg for den og for at bidrage til, at hvad der er til Vanære for den maa blive fjernet. Det høje Ministerium maa være overbevist om, at mange af Danmarks bedste Præster staar bag ved mig i denne Sag hvorom jeg har modtaget mange Vidnesbyrd, og ligesaa den troende Menighed."

Medens denne Sag ikke fra Ministeriets Side har været forelagt det kirkelige Raad til Betænkning, har derimod de i Anledning af Kirkeraadet forsamlede Biskopper henvendt sig til Kultusministeriet med en Beklagelse over Pastor Vilh. Becks Anklage mod visse Præsters Sædelighed og Biskoppernes Forsømmelighed i Tilsynet. Kultusministeriet har 13. Nov. anmodet Sjællands Biskop om at tilkendegive Sognepræst Beck, at Ministeriet vilde have fundet det rigtigere og værdigere, om han, før han offentliggjorde sin Artikel i „Kristeligt Dagblad", havde søgt de Oplysninger, han i sin senere Erklæring meddeler at være i Besiddelse af, og paa Grundlag af hvilke han paa væsentlige Punkter tilbagekalder eller ændrer, hvad han har skrevet, samt om han i det hele havde undgaaet at give Anledning til de Misforstaaelser, som han mener er bleven hans Artikel til Del, men da Pastor Beck i sin sidste Erklæring har beklaget at have udtalt sig som sket, har Ministeriet ikke fundet Anledning til at foretage videre i Sagen.

* * *

Kundgørelsen imod Sognepræst Jensen, der tør anses for et værdifuldt kirkeligt Aktstykke, til Skræk og Advarsel for saadanne Præster, som angriber Folkekirkens ev.-luth. Lære, og til Betryggelse for Kirkens nidkære Fattholden ved sin Bekendelse, vil være et Slag imod al grundtvigiansk Tale om Lærefrihed.

Vi anfører hele Dokumentet:

Kultusministeriet meddeler i „Ministerialtidende" for 16. November:

I en Skrivelse af 15. September d. A. anmodede Ministeriet det kirkelige Raad om at meddele det sin Betænkning i Anledning af nogle af Sognepræst for Harboøre og Engbjærg Menigheder i Ribe Stift A. M. Jensen fremsatte Udtalelser i de offentlige Blade om „det evige Helvede", idet man navnlig henviste til en ham tidligere i denne Anledning af hans Biskop meddelt Tilrettevisning saavel som til en Tilkendegivelse til ham i samme Anledning fra Ministeriet.

Efter at det kirkelige Raad har forhandlet denne Sag, har Raadets overvejende Flertal (Biskopperne Rørdam, Sthyr, Clausen, Leunbach og Nielsen samt Professor Schatz-Petersen) udtalt følgende herom:

Pastor Jensen har ogsaa efter denne Tilrettevisning fortsat sin Polemik imod Læren om „de evige Helvedesstraffe" i de offentlige Blade, og det i en endnu mere anstødelig Form end tidligere i den af Ministeriet tilsendte Artikel i Bladet „København" for 1. Spetember med Overskrift „Skal vi saa sove videre?", hvori han bruger Udtryk derom som „denne modbydelige Lære" og lignende. At en saadan Tale føres af en Mand, der selv har søgt Præstestillingen i et Kirkesamfund, som han maatte vide fører den Lære, han kalder „modbydeligt", dette er aldeles utilbørligt, og det maa erkendes, at der kun var sket ham hans Ret, om han straks havde faaet sin Afsked efter denne Artikels Offentliggørelse.

Naar vi desuagtet mener at burde anbefale, at der endnu denne Gang vises Overbærenhed mod Pastor Jensen, da sker dette i Betragtning af hans Ungdom og den Umodenhed, som hele hans Optræden i denne Sag bærer Vidnesbyrd om, og som formentlig har bevirket, at han er bleven aandelig svimmel ved den Opmærksomhed, der fra forskellige Sider, ikke mindst i Hovedstaden og dens Blade, blev henvendt paa ham i hans Stilling som Præst paa Harboøre, saa at han derved har ladet sig forlede til at gøre sig yderligere bemærket ved en udæskende Optræden mod en Lære, som netop i hans Kreds indtager en maaske altfor fremskudt Plads. Det tør haabes, at den Overbærenhed, der saaledes maatte vises imod ham, vilde hjælpe ham til Besindelse, saa at han kunde faa Tid og Ro til at modnes til en dybere kristelig Alvor og Indsigt, end han hidtil i sin offentlige Optræden har lagt for Dagen.

Vi tillader os da at henstille, at det af Ministeriet overdrages hans Biskop at give ham en alvorlig Irettesættelse, fordi han trods den tidligere tildelte Tilrettevisning har fortsat sin Agitation mod Kirkens Lære i en Form, som er aldeles uforsvarlig for en Præst i Folkekirken, samt at tilholde ham for Fremtiden at afholde sig fra at optræde saaledes. Dersom Sognepræst Jensen desuagtet er dette Tilhold overhørig, vil han derved selv gøre sin Forbliven som Præst i Folkekirken umulig, og vi henstiller, at ogsaa dette sidste bliver ham tilkendegivet.

Biskop Götzsche har ikke ønsket ved denne Lejlighed at udtale sig, og Professor, Dr. jur. Julius Lassen har ikke ment at burde udtale sig om Sagens teologiske Side. Han har dog sluttet sig til Flertallets Dom om den Form, som Pastor Jensen, trods Tilrettevisning, har givet sine Angreb paa Kirkens Lære; og baade han og Biskop Götzsche har sluttet sig til Flertallets Henstilling til Ministeriet.

Overensstemmende med den saaledes foreliggende, enstemmige Henstilling fra det kirkelige Raad har Kultusministeriet afgjort denne Sag ved en Skrivelse til Biskoppen over Ribe Stift af 13. November d. A.

* * *

Naar de tvende Afgørelser bærer samme Dato, skal der derved utvivlsomt henledes særlig Opmærksomhed paa, at de tvende Sager hører sammen.

Det er en utvivlsom Sejr for det ægte dansk-lutherske Liv i Danmark, paa samme Tid som der indskærpes større Varsomhed i den kirkelige Polemik.

Kultusminister Bjerres første afgørende Kundgørelse vil utvivlsomt faa kirkehistorisk Betydning.

Ved Jævndøgn.

Jævndøgn — Efteraaret begynder! Saaledes afmærkes dette astronomiske Vendepunkt i Aarets Kalender, hvor baade Dagens og Nattens Timer saa omtrentlig ligger mellem Klokkeslettene 6 og 6 og altsaa har samme Timetal.

Ja, Efteraaret er dermed inde; thi om Solen efter den Tid gør sig aldrig saa mild, saa maa man dog indrømme Sandheden af:

„Den tyndes stærkt, den fulde Bøgekrone,
og Skoven har ej længer Magt at lune;
thi Døden ristet har sin skarpe Rune
paa hvert et Blad, der hjælper ingen Sone,
selv Solen synker daglig paa sin Trone".

Og siger den citerede Digter, Alfred Ipsen:

„Snart skal de stærke Melodier klinge,
snart spilles op den dybe Slutkoral,
snart Døden skal den tunge Takistok svinge,
mens Jævndøgns-Stormen træder sin Pedal.
Snart skal de sidste Sommerdage stedes
i Jorden til det lange Vinterhvil".

I saadanne og lignende poetiske Vendinger fremføres September-Maanedens Jævndøgn overalt i Digternes billedrige Sprog. Chr. Richardt taler om:

„en stille, mild September-Tag,
før Stormen slog sit Jævndøgns Slag —"

Men andet Steds synger samme Digter om Danmarks Sommer, dels Dronning:

„— før hun siger helt Farvel
og bort sit Aasyn vender,
hun deler ud af Bær og Frugt
med rige, rundte Hænder;
hun kaster Æbler ud i Grams
paa Mossets bløde Tæpper,
og Pæren kommer bumsende
i hele, halve Skæpper".

Og H. C. Andersen har tegnet Billedet af den første Efteraarstid med følgende Strofer:

„September har en Farvepot,
han maler baade stort og smaat.
Oktober er i slet Humør,
fordi den gamle Sommer dør".

Alfred Ipsen skildrer Løvfaldstiden saaledes:

„En ægte Maler fødtes du Oktober,
en Maler til dit sidste Aandedræt;
med Farver har du stænket din Palet,
Purpur og Bronce, Græsgrønt og Zinnober;
thi aldrig blev din Farvekunst en sober.
Du slænger dine Farver yppig tæt,
et vildt Symposium, et broget Spæt —
— — — — — — — — — —
Og naar du saa har faaet dit Billed' færdig,
Du kniber Øjet sammen højst elskværdig
og fletter med et Strøg det hele ud".

Smaa Meddelelser.

Frimurerne som Børneopdragere De danske Frimurere har planlagt og paabegyndt et Velgørenhedsforetagende, som gaar ud paa at hjælpe ulykkelige eller fattige Mødre ved Opdragelsen af deres spæde Børn, og hvis de første Forsøg lykkes, vil dette Foretagende rimeligvis antage et betydeligt Omfang. Hensigten hermed er særlig at raade Bod paa den store Samfundsulykke, at Mødre dels af Skamfølelse og dels af Næringssorg dræbe deres spæde Børn. Men for ikke at gøre ondt værre ved paa denne Maade at tage Ansvarsfølelsen fra Forældrene har man vedtaget, at der for uægte Børn af Faderen, saafremt han kan findes, skal betales 8 Kroner, og af Moderen, saafremt hun kan betale, 4 Kroner om Maaneden. Nødlidende Enkers og forladte Hustruers ægtefødte Børn opfostres derimod gratis, medens der for Børn, som antages mod en Udbetaling een Gang for alle, betales en Sum af 4,000 Kr. Foreløbig har man som Forsøg lejet en Villa paa Strandvejen ved København for tre Aar, og naar det viser sig at gaa godt, er det Meningen at lade opføre fire eller fem Hjem paa „Bryggervangen" for Enden af Landskronegade, hvert Hjem med Plads til ti Børn, der under en Plejemoders Opsigt kan opvokse — Piger og Drenge sammen — som i en Familie.

Mindesmærke Til et Mindesmærke over afdøde Landinspektør Andersen i Odense foretages der for Tiden Indsamling i samtlige Landets Landboforeninger med Bidrag af 1 Øre pr. Medlem.

Besvigelser. „Nordjylland" meddeler, at en bekendt navngiven Socialistagitator i Aalborg i den senere Tid har forbrugt henved et Par Tusinde Kroner af de Penge, der var betroede ham som Arbejdernes Tillidsmand.

Samtidig oplyser det nævnte Blad, at der er „forsvundet" over 1000 Kroner af Cementarbejdernes Strikekasse, for hvilke der intet Regnskab er aflagt. Offentligheden har hidtil ikke kunnet faa at vide, hvem der bærer Ansvaret for denne Kasses Administration.

Reformationsfest. Universitetet holdt Reformationsfest den 15. Nov.

Den afgaaende Rektor, Professor Steenstrup, aflagde Beretning, efter at Professor Kroman havde holdt Hovedtalen.

Svage, nervøse Mænd.

Alle mandlige Læsere af dette Blad, der lider af Svaghed, ejendommelig for tabt Manddom, som tærer paa deres Livskraft og foraarsager aandelig og legemlige Lidelser, burde skrive til os efter vor lille Bog: "A Warning Voice", som omhandler disse Sygdomme. Skriv i Dag og indlæg et 2c Frimærke til porto for Skrivet. Adresser Dr. W. O. Saunders & Co., Chicago, Illinois.

Som tidligere meddelt, overtoges Rektoratet for næste Aar af Professor Thiele.

Kun en eneste Mand var mødt til et politisk Møde, Højres Kandidat paa Ærø, Hr. A. Karstensen, havde indbudt til, og denne ene Mand var — Hr. Karstensen selv. Da han ikke fandt det videre opbyggeligt at repetere sin Tale for sig selv, blev der intet af Mødet.

Naar man glemmer at lukke Vandhanen. Da en Familie i Horsens forleden paa Grund af Rørudskylning vilde forsyne sig med Vand, forinden der lukkedes, glemte de at lukke Hanen. Følgen blev, at da der senere aabnedes for Vandet, strømmede det i Nattens Løb ud af den aabenstaaende Hane og forsynede ikke alene Køkkenet, men ogsaa et Lokale nedenunder med Vand i den Grad, at Møblerne og Gibsen i Loftet til Dels ødelagdes. Skaden andrager ca. 1000 Kr.

Den folkelige Universitetsbevægelse har overalt i Vestjylland fundet god Jordbund, skriver en jydsk Korrespondent, idet der er dannet Foreninger i alle Byer og større Stationsbyer. Vinterhalvsæsonen for i Aar blev i afvigte Uge afsluttet med en Foredragsrække om Japan af Hr. Vilhelm Rasmussen. Bevægelsens oprindelige Tanke med Samtale og Stilskrivning er dog ikke bleven praktiseret. Foredragene har mere haft Karakter af Underholdning end Undervisning. Det har dog lykkedes Hr. Rasmussen flere Steder at faa en interessant og udviklende Samtale i Gang efter Foredragene. De Forhaabninger, man havde gjort sig om ved denne Bevægelse at faa Tag i det Befolkningslag, der hidtil ikke havde interesseret sig for litterære og videnskabelige Spørgsmaal, er kun i ringe Grad gaaede i Opfyldelse. Tilhørerne har næsten udelukkende været Folk, der forud havde Interesse for de omhandlede Emner; af Haandværkere har der kun været faa, af Arbejdere ingen.

Danmarks største Træ Nogle Botanikere fra København med Docent, Dr. Rostrup i Spidsen var forleden nede paa Herlufsholm ved Næstved for at undersøge et derværende Poppeltræ, det største i Danmark.

Man nærede Frygt for, at Træet — som ganske vist maaler 25 Fod i Omkreds, men indvendig er fuldstændig hult, saa at Stammens virkelige Tykkelse knap er en halv Fod — skulde blæse om. Derfor sendte man Bud efter de Herrer Botanikere, som straks saa, at Træet kun kunde reddes ved en ganske ekstraordinær Foranstaltning. Man gik nemlig i Gang med at save Huller rundt omkring paa Stammen. Herigennem vil man nu forsøge at fjerne de indvendige raadne Dele og bagefter udfylde det tomme Rum med Ler. Saa mener man, Træet nok skal staa fast.

Diamantbryllup. Afvægtsmand Lars Petersen og Hustru i Stenlille fejrede forleden deres Diamantbryllup. De gamle Folk, der begge er raske, er nær de 90 Aar og bor hos Sønnen, Anders Larsen. Blandt Gaarden Beboere var der sat en Indsamling i Gang til en Hædersgave til Brudeparret, ligesom der ogsaa i Stenlille Gæstgivergaard blev holdt et Festmaaltid for dem.

Englændere paa Bornholm. Et Konsortium af engelske Pengemænd har for nogen Tid siden købt et bornholmsk Teglværk, der fremstiller den Stenkort, som anvendes ved Anlæg af de underjordiske elektriske Jernbaner i London. To Repræsentanter for Konsortiet ankom forleden til København og fortsatte Dagen efter Rejsen til Bornholm for at tage Teglværket i Øjesyn.

Skoleindvielse. Søndag den 11 Nov. indviedes en ny anselig Skolebygning i Herløv, lige over for Kirken, ved en Højtidelighed, hvorved bl. a. Sogneraadets Medlemmer var til Stede. Pastor Paludan-Müller talte og indviede Skolen, idet han talte om Folkekirkens Medlemmers Frihed til at vælge, om de vilde modtage Kirkens Raademidler eller ej, og Skolens Betydning for den Udvikling og Viden, et saadant Valg krævede, som for al god og nyttig Kundskab.

Ny Havn. Ved Urne Strand i Horslunde Sogn vil der nu blive bygget en Havn for Ud- og Indførsel. Et Selskab, som i den Anledning har dannet sig, har allerede faaet den nødvendige ministerielle Tilladelse til at bygge Havnen, og Arbejdet vil snarest muligt blive paabegyndt.

Provst O. Waage havde den 2. December været Provst for Hammer og Tybjerg Herreders Provsti i 25 Aar.

Skjernaadalen. Cirka 100 Lodsejere besluttede forleden paa et Møde i Tarm at sende en Deputation til Landbrugsministeren, Finansministeren og Finansudvalget for at støtte Ringkøbing Amtsraads Andragende om Statslaan til Regulering af Strømmen i Skernaadalen. Deputationen bestaar af Amtsraadsmedlem J. Andrup, Lønborg, Gaardejer A. Clausager, Skern, og Gaardejer Tranberg, Lønborggaard.

Folketallet i Odense er efter den sidst foretagne Tælling 38,498 nemlig 17,750 Mænd og 20,748 Kvinder. Tilvæksten fra i Fjor er 400.

25 Aars Borgerjubilæum fejredes den 5. December af Dr. med. A. C. Hansen i Nysted.

Restaureret Kirke. Sporup Kirke, der ejes af Grev Friis-Frijsenborg, har i denne Sommer været underkastet en større Restauration indvendig og fremtræder nu med Kalkmalerier stammende fra Slutningen af Middelalderen. Den gamle, ærværdige Kirkebygning med de høje Hvælvinger, de smukke Kalkmalerier og den smukt udskaarne Egetræs-Altertavle og Prædikestol gør et godt og hyggeligt Indtryk.

Hedeselskabet tager sig af „De synske Alper". Det Bakkestrøg, som begynder nord for Svendborg og strækker sig nord om Faaborg efter Assens, bestaar af al Slags Jord, god og daarlig mellem hinanden, navnlig nord for Faaborg er Jordsmonnet meget sandet, og der findes her temmelig store Arealer, som det ikke betaler sig at dyrke. Paa disse tørre Sandjorder har man i de senere Aar begyndt at plante Naaletræer, og nu er det danske Hedeselskab kommet Ejerne til Hjælp. I Svendborg Amts vestlige Sogne, Vester Hæsinge, Jordløse og Haastrup, har det begyndt med et Areal af ca. 150 Tdr. Land, hvilket vil blive yderligere udvidet i de kommende Aar. Hedeselskabet giver gratis Vejledning med Hensyn til Arbejdet, og hvilke Planter, enten Fyr eller Gran, der er bedst at benytte.

Staten giver et Tilskud af 30 Kr. pr. Td. Land til Arealer, som beplantes efter Hedeselskabets Vejledning, hvilket Tilskud udgør Planternes Værdi.

Forduftet med ca. 10,000 Kr. Fotograf A. Andersen i Esbjerg er forleden Dag rejst til Amerika over Hamborg med en Jernbaneembedsmands Kone, som han i længere Tid har staaet i Forhold til.

Andersen, som ejer flere Ejendomme i Byen, drev ogsaa en Ægeksportforretning. Han havde efterhaanden faaet en meget betydelig Gæld — langt over 100,000 Kr. — der trykkede ham en Del. Det har derfor været hans Plan, som han ikke har lagt Skjul paa, at søge at skaffe sig en bedre Eksistens i Amerika.

I den senere Tid har han samlet de Penge, han kunde faa ind af sine Ejendomme og gennem Ægeksporten, og det antages, at han er rejst med et betydeligt Beløb — ca. 10—15,000 Kr. — Han har fra Hamborg i Tirsdags skrevet til sin Svoger, at han nu udskibede sig til Amerika, men at han vilde vende tilbage og betale enhver sit.

Andersens Bo er paa en Kreditors Begæring nu taget under Konkursbehandling og Skifteretten har straks foranlediget, at Arrestdekret er udstedt over A.

Politiassistent Schouboe er rejst til Hamborg for at søge efter A. Flygtningen, som er gift, har 5 ukonfirmerede Børn.

Drukkenskab

kan kureres. — Er Deres Mand, Broder, Fader eller nogen af Deres Slægtninge lidende af den Sygdom, Drukkenskaben? Vi har et sikkert Middel derimod, og som kan blive givet Patienten uden dennes Vidende. Skriv efter nærmere Oplysninger og indlæg et 2c Frimærke. Adresser Dr W. O. Saunders & Co., Sta. C., Chicago, Ill.

DON'T BE FOOLED!

Take the genuine, original ROCKY MOUNTAIN TEA Made only by Madison Medicine Co., Madison, Wis. It keeps you well. Our trade mark cut on each package. Price, 25 cents. Never sold in bulk. Accept no substitute. Ask your druggist.

INCORPORATED 1888

$5.85 Im. **17 Stenes**

Uhrværk, godt justeret, med Patent Regulator. Optrækkes og stilles i Ringhovedet. Et ægte **National Special** Værk. Størrelse for Damer eller Herrer. **20 Aars Garanti.** 14karat guldpletteret Jagtkasse, elegant udgraveret. Passende for en Konge: intet bedre Uhr tilstrækkeligt. Maalees for ret at kunne skattes. Et specielt Tilbud for de næste 60 Dage. Indsend Deres Navn og Adresse, og vi vil sende Dem dette Uhr C. O. D. med Ret til Undersøgelse. Hvis det befindes at være tilfredsstillende, betal da Agenten $5.85 samt Expressomkostninger. Garanti samt en smuk Kjæde og Medallion sendes frit med hvert Uhr. Skriv strax, thi dette kan maaske ikke averteres igjen.

NAT'L MFG. & IMPORTING CO.
334 Dearborn St., S-547, Chicago, Ill.

Hvor skal man bosætte sig?

I de Distrikter, hvor

Louisville & Nashville Jernbanen

gaar igennem,

The Great Central Southern Trunk Line

i

Kentucky, Tennessee, Alabama, Mississippi, Florida,

hvor

Farmere, Frugtavlere, Kvægopdrættere, Fabrikanter og Spekulanter

vil finde de bedste Vilkaar i De Forenede Stater til at tjene store Penge paa Grund af Mængden og Billighed af

Land og Farme, Tømmer og Sten, Jern og Kul, Arbejde — alting.

Frit Land, financiel Hjælp, Skattefrihed for Fabrikanterne.

Land og Farm fra $1.00 pr. Acre og opad, og 500,000 Acre i West Florida, som kan tages gratis efter De Forenede Staters Love for homestead.

Kvægavl ved Golfbugtens Kyst vil give enorme Indtægter.

Rejser til halv Pris den første og tredie Tirsdag i hver Maaned.

Lad os vide hvad De ønsker, og vi vil sige Dem hvor og hvorledes De kan faa det — men opsøg det ikke, thi det Land befolkes hurtigt.

Trykte Sager, Kort og alle Oplysninger frit.

Skriv til

R. J. Wemyss,
General Immigration and Industrial Agent,
Louisville, Ky.

Frit Land!

I den danske Koloni paa „Soo" Banen

I WARD COUNTY, NORD DAKOTA.

Over 500 Danske har taget Land i denne Koloni, udvalgt af Kirkesamfundets Komite, og af disse har allerede 400 bosat sig der. Endnu haves der godt Land nær Stationer.

Der tiltrænges danske Forretningsmænd i Byen Bowbells i Settlementet.

Den 1ste og 3die Tirsdag i hver Maaned sælges paa de fleste Stationer billige Returbilletter til Landsøgere eller de kan faas fra Minneapolis til Landet ved at henvende sig til „Soo" Banens Landkontor.

Ligeledes haves Prærieland i Minnesota og Dakota, og **billigt** Skovland i Wisconsin og Michigan paa „Soo" Jernbanen. Lave Jernbanepriser. — Skriv efter Landkort og illustrerede Forklaringer til

D. W. CASSEDAY,
Land and Industrial Agent "Soo" Ry.,
Minneapolis, Minn.

Skal De rejse til Steder øst

eller syd for Chicago, saa bed Deres lokale Agent give Dem Billet fra Omaha til Chicago med . . . .

Chicago & Milwaukee & St. Paul Banen,

den korteste mellem disse to Byer. Tog paa denne populære Bane forlade Union Depot, Omaha, hver Dag, og har Forbindelse med Tog, som komme ind paa Union Pacific Banen, Burlington, F. E. & M.-V. etc.

Prægtigt udstyrede Tog med Palads-Sovevogne, Buffet-Biblioteksvogne, og Prisen er ikke højere end andre Baners.

Angaaende nærmere Oplysninger med Hensyn til Banen, Priser etc. skriv til

F. A. Nash,
General Western Agent,
1504 Farnam Str., Omaha, Nebr.

FITS stoppet frit. varigt kureret ved Dr. Kilines store **Nerve Restorer.**

Ingen Fits efter 1 Dags Brug. Raad personlig eller pr. Post; Behandling og **$2 Prøve Flaske frit** for Patienter, der betaler Expres ved Leveringen. Varig Kur, ikke kun midlertidig Lindring, for alle nervøse Uordener, Epilepsi, Krampe, St. Veits Dans, Svimmelhed, Svakhed. DR. R. H. KLINE, Ld. 931 Arch St., PHILADELPHIA. Grundet 1871.

Ladies Sewing Companion 50c.

Ny Idé, Novel, Billig. Dette Udstyr vil recommandere sig selv til enhver Kvinde, som syr noget. The Companion er laget af hvidt Metal og har 1 Spejl, en Naalepude, 4 Snelleholder, 2 Fingerbøholdere og Krog for Sæt. Knappehægte o. s. v. Udstyrets Indhold er af bedste Kvalitet og bestaar af følgende Materialier: 2 Sneller Sy-Silke, 100 Yards hver, 2 Sneller Broder-Silke, 1 Aluminum Fingerbøl, 1 Sæt, 1 Brev (25) bedste Naale, et Tommemaal. Dette elegante Udstyr komplet vil blive sendt portofrit for 50 Cents. Til Agenter $3 pr. Dusin.

Ladies' Art Co., 13 N. 2. Street, R. 74 S. O. St. Louis, Mo.

„Spøgefuglen",

et udmærket dansk humoristisk Blad med Roman. 5 Prøvenumre for 10 Cents i Frimærker.

„Spøgefuglen",
Minneapolis, Minn.